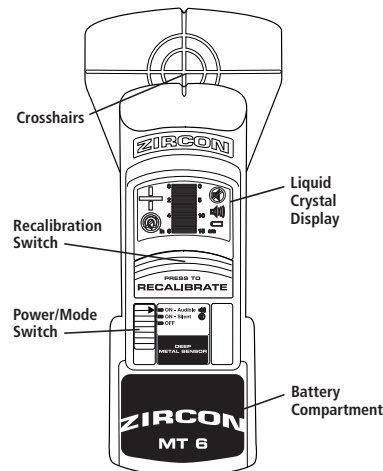


MT 6 Electronic Metal Locator

Caution:

1. **The MT 6 will only locate metal objects. Nonmetallic objects such as wood studs or PVC pipe cannot be located with this product.**

2. **Avoid wearing any jewelry, including watches, when using this product. The metal may cause inaccurate results.**



ZIRCON

LIMITED 2 YEAR WARRANTY

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to Zircon™, freight prepaid with proof of purchase date and \$5.00 to cover postage and handling, will be repaired or replaced at Zircon's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the one year period following its purchase.

IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

In accordance with government regulations, you are advised that: (i) some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and/or exclusions may not apply to you, and further (ii) this warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Return product freight prepaid with proof of purchase date (dated sales receipt) and \$5.00 to cover postage and handling, to:
UPS SCS C/O ZIRCON RETURNS
Lohstrabe 30a
85445 Schwaig
Munich, Germany

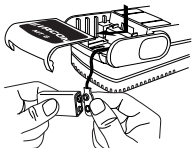
Be sure to include your name and return address. Out of warranty service and repair, where proof of purchase is not provided, shall be returned with repairs charged C.O.D. Allow 4 to 6 weeks for delivery.

Customer Service, 1-800-245-9265 or 1-408-866-8600
E-mail: info@zircon.com

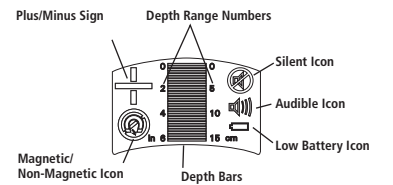
U.S. Patent #5729143
©2006 Zircon Corporation • P/N 62148 • Rev C • 12/06

INSTALLING THE BATTERY

- Slide open the battery compartment door and connect the 9-volt battery to the battery clip. Insert the battery into the MT 6 battery compartment and replace the door. With normal use, one 9-volt battery should last approximately one year.



GETTING FAMILIAR WITH THE DISPLAY



- The display has indicators that indicate status and show information about detected objects (targets).

There are 3 status indicators: low battery, audible, and silent icons. The low battery icon is displayed when the battery has less than five hours of use remaining. The AUDIBLE icon will always be on when the unit is in the AUDIBLE mode. In the SILENT mode, the SILENT icon will be active.

The remaining icons indicate information about a target:

- The magnetic icon is displayed whenever the unit detects magnetic material, such as iron. If nonmagnetic material (copper, for example) is detected, the icon will show a line through the magnet. Neither icon is displayed until the MT 6 detects metal at less than 6 in. (152 mm) deep.
- The depth bars represent the depth of the target. Depth is indicated in both inches and centimeters. The bars begin from the bottom of the display and sequentially turn on as the MT 6 gets closer to the metal. The depth numbers correspond to the depth to the top surface of the metal target.

The plus sign indicates that you are moving toward metal, while the minus sign indicates movement away from it. If the unit is stationary, the icon indicates the most recent movement. When a target is passed, the plus sign changes to the minus sign and the MT 6 beeps (in the AUDIBLE mode).

TURNING THE MT 6 ON AND OFF

- The 3 position mode select switch turns the MT 6 on and off and selects either audible or silent operation.
- Turn the unit on by moving the mode switch to either the AUDIBLE or SILENT position. This should be done in air and away from any metal.
- The MT 6 performs a calibration immediately after it is turned on.

Note: If the unit fails to calibrate, you will hear a long, low-pitched tone and all the depth bars will be displayed. If this happens, check the area for any large metal objects and remove them or move the unit to a different location. Then try turning the unit on again.

- To turn the MT 6 off, move the mode switch to the OFF position.
- The auto power off feature turns off the MT 6 after five minutes of inactivity. After it turns off, the unit loses its calibration.

PRESCANNING THE TARGET AREA

- Note: 1. Before scanning, wipe the area to be scanned clean of sand and pebbles.*
- If the scanning surface is fairly rough, place a thin piece of cardboard between the surface and the unit. The thickness of the cardboard must be subtracted from the depth reading to determine the actual depth to the target when using this procedure.*
- Turn on the unit away from the surface to be scanned.
- Place the unit on the scanning surface and move from side to side. As a target is approached, an increasing number of depth bars will show. At the point closest to metal, the plus sign will change to a minus sign and there will be a beep (in AUDIBLE mode).

- The type of metal detected will be indicated by the magnetic/nonmagnetic icon.
- Once you have located a target, reposition the MT 6 over it and scan perpendicular to your original scanning direction to be sure you have determined the extent of the target. If the target is a rod or pipe, the depth indicator will remain constant as you scan along the length.
- Continue scanning to determine if there are multiple targets. If precise depth is important, determine an area that is free of metal for recalibration (See next section).
- If desired, mark target locations. Crosshairs on the top and front of the unit show where sensitivity is maximum.

RECALIBRATION FOR MAXIMUM DEPTH ACCURACY

- The MT 6 automatically calibrates at turn on. However, depth accuracy is dependent on the materials in the vicinity of the measurement, in particular, when the materials may contain metal or metallic minerals, as is common with various mixes of concrete. Thus, it is often beneficial to recalibrate after prescanning targets before making a final determination of depth. Recalibration will not affect the positioning accuracy.

- Locate an area on the surface where there is no indication of metal.

Note: If a grid pattern exists, such as may occur with rebar in concrete, there may be no area free of metal. In this case, best results may be obtained by calibrating midway between targets. However, accuracy may be affected and recalibration may not improve overall depth accuracy.

- Press and release the PRESS TO RECALIBRATE switch. All icons on the display will light momentarily during calibration.
- Rescan target areas. A final determination of depth can now be obtained from the depth indicator.

DEPTH ACCURACY AND TARGET SIZE

- The depth readings are specifically tuned for measuring 1/2 inch copper pipe or #4 rebar. For any other metal object, the depth reading of the MT 6 will be less accurate.
- Small objects such as nail heads will be shallower than indicated.
- For rebar other than #4, the depth reading is accurate to about ±1 inch (±2.54 cm).
- For 1/4 inch copper pipe, actual depth will be about 30% shallower than indicated.
- For 3/4 inch copper pipe, actual depth may be about 20% deeper than indicated.
- Large metallic objects, such as pieces of sheet metal, at very shallow depths may give erroneous indications of metal type (magnetic vs nonmagnetic).

CAUTION

- Always turn off power when working near electrical wires.
- In situations involving multiple, closely spaced targets, the MT 6 may be unable to detect the exact location and/or depth of each piece of metal. Always use caution and wear safety glasses when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain metal objects.
- If a magnetic and nonmagnetic object (ex., rebar and copper pipe) are positioned side-by-side or on top of each other, the MT 6 may have difficulty locating them.

SPECIAL CONSIDERATIONS

- Rough Surfaces:** Wipe area to be scanned clean of sand and pebbles. If scanning surface is still fairly rough, place very thin cardboard between surface and unit. Cardboard thickness must be subtracted from the depth reading to determine actual depth to the target.
- Temperature Changes:** MT 6 is designed to operate at approximately 70°F (21°C). Sensitivity decreases slightly at higher temperatures, but is not noticeably affected at lower temperatures.
- Nonmetallic Objects:** MT 6 will only locate metal objects. Nonmetallic objects such as wood studs and ceramic or PVC pipe cannot be located with this product.

HELPFUL HINTS

Situation	Probable Causes	Solutions
Difficulty detecting metal accurately.	<ul style="list-style-type: none"> Metal spaced too closely together prevents calibration. 	<ul style="list-style-type: none"> Avoid wearing any jewelry, including watches, when using the MT 6 and move large metal tools away from target, when feasible. Use constant, light pressure during scan. Allow 5 to 10 minutes for temperature to stabilize before operating if unit has been moved to an area with a 10°F (-12°C) change or greater (e.g., from air-conditioned building to outdoors on a warm day).
Inaccurate calibration and/or depth reading because magnetic/nonmagnetic objects positioned side-by-side or on top of each other.	<ul style="list-style-type: none"> Calibrated directly over a metal target. Concrete and rebar are in segments that could have been poured at different times. 	<ul style="list-style-type: none"> Calibrate away from metal to accurately determine depths. Move the unit over a few inches and recalibrate. Make sure the MT 6 touches the surface it is scanning. Do not rely on single calibration for the entire area. Prescan each segment separately; calibrate and determine depth of targets for each segment of concrete. For maximum accuracy on concrete, make sure concrete is fully cured.
Calibration is lost.	<ul style="list-style-type: none"> Unit was turned off or mode changed. 	<ul style="list-style-type: none"> Recalibrate every time you change mode or turn on unit.
Beep doesn't seem relative to targets.	<ul style="list-style-type: none"> Scanning near the edge of a piece of concrete. Target is more than 4 in. (10 cm) deep; unit will not beep at the same time as plus/minus change and maximum depth bars appear. 	<ul style="list-style-type: none"> Ignore beep and rely on depth bars to locate target.
Unit makes long, low-pitched tone and display does not return to normal.	<ul style="list-style-type: none"> Calibration error has occurred. 	<ul style="list-style-type: none"> Reposition the MT 6 and recalibrate.
Low battery indicator.	<ul style="list-style-type: none"> Battery has less than 5 hours of use remaining. 	<ul style="list-style-type: none"> Replace battery to maintain sensitivity.

FCC Part 15 Class B Registration Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be

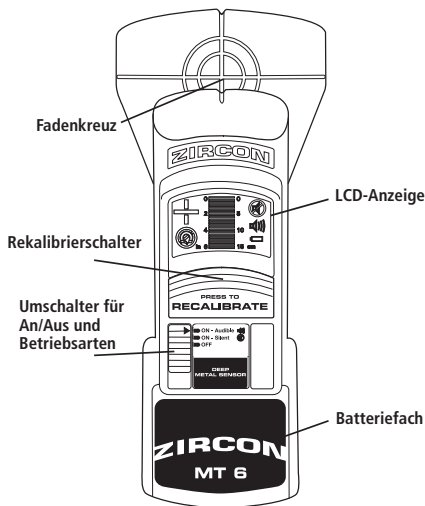
determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit, different from that which the receiver is connected (if applicable).
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Elektronisches Metallsuchgerät MT 6

Achtung:

- Der MT 6 kann nur metallische Gegenstände orten. Nichtmetallische Gegenstände wie z.B. Holzpfosten oder PVC-Rohre können mit diesem Produkt nicht angezeigt werden.**
- Tragen Sie möglichst keinen Schmuck einschließlich Armbanduhren, während Sie dieses Produkt verwenden. Das darin enthaltene Metall kann ungenaue Ergebnisse verursachen.**



ZIRCON

BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG FÜR 2 JAHRE

Zircon Corporation ("Zircon") garantiert für die Dauer Zwei Jahre ab Kaufdatum, daß dieses Produkt frei ist von Material- und Herstellungsfehlern. Wird ein beliebiges Produkt im Rahmen der Garantiezeit an Zircon™, Fracht bezahlt, unter Beilage des Kaufnachweises und \$5,00 für Versandkosten zurückgeschickt, wird das Produkt nach Ermessen von Zircon entweder repariert oder ersetzt. Diese Gewährleistung ist auf die elektronischen Schaltkreise und das Originalgehäuse des Produkts beschränkt. Schäden durch Mißbrauch, unangemessene Verwendung oder Vernachlässigung sind speziell ausgenommen. Diese Gewährleistung gilt anstelle aller anderen Garantien, gleich, ob ausdrücklich oder stillschweigend, und Zircon darf nicht durch anderweitige Gewährleistungen oder Ansprüche beliebiger Art gebunden oder verpflichtet werden. Jegliche stillschweigenden Gewährleistungsansprüche, die für dieses Produkt gelten, sind auf den Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum beschränkt.

IN KEINEM FALL IST ZIRCON HAFTBAR FÜR KONKRETE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUS BESITZ, VERWENDUNG ODER FEHLFUNKTION DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN.

Bezüglich behördlicher Regelungen gilt folgendes:

(i) In einigen Ländern ist eine Einschränkung der Geltungsdauer einer stillschweigenden Gewährleistung und/oder der Ausschluß bzw. die Einschränkung zufälliger Schäden oder Folgeschäden nicht zulässig, so daß die vorgenannten Einschränkungen und/oder Ausschlüsse für Sie nicht gelten; dies weiteren (ii) verleiht diese Gewährleistung Ihnen spezielle rechtliche Ansprüche, und Sie haben darüber hinaus ggf. weitere Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.

Schicken Sie das Produkt, Fracht bezahlt, unter Beilage des Kaufnachweises (Kaufbeleg mit Datum) und \$5,00 für Versandkosten an:
UPS SCS C/O ZIRCON RETURNS
Lohstrabe 30a
85445 Schwaig
Munich, Germany

Achten Sie darauf, daß Sie Ihren Namen und die Rücksendeadresse beilegen. Bei Wartungs- und Reparaturarbeiten nach Ablauf der Garantiezeit, für die kein Kaufnachweis vorgelegt wird, wird das Produkt nach Reparatur zurückgeschickt und die Arbeiten per Zahlung bei Empfang in Rechnung gestellt. Der Lieferzeitraum beträgt 4 bis 6 Wochen.

Kundendiensttelefon (englisch): 001-800-245-9265
oder 001-408-866-8600
E-mail: info@zircon.com

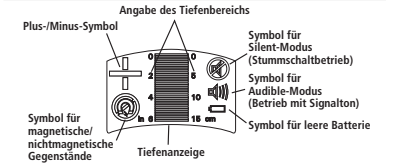
U.S. Patent #5729143
©2006 Zircon Corporation • P/N 62148 • Rev C • 12/06

EINLEGEN DER BATTERIE

- Die Abdeckung des Batteriefachs aufschieben und den Anschlussclip auf die 9V-Batterie aufdrücken. Batterie in das Batteriefach des MT 6 einlegen und die Abdeckung wieder einsetzen. Unter normalen Betriebsbedingungen hält eine 9V-Batterie üblicherweise etwa ein Jahr.



VERTRAUMTUNG MIT DER ANZEIGE



- Die Anzeige enthält Symbole, die den Status des Geräts anzeigen und Informationen zu georteten Gegenständen (Zielobjekten) liefern.

Es gibt 3 Statusanzeigen: Symbole für leere Batterie, Audiosignal und Stummschaltung. Das Symbol für eine leere Batterie wird angezeigt, wenn die Batterie für weniger als fünf Stunden Betrieb ausreicht. Das Symbol für Audiosignal-Modus (Audible-Modus) ist immer aktiv, solange das Gerät im Betrieb mit Audiosignal läuft. Im Stummschaltbetrieb erscheint das Symbol für den Silent-Modus.

- Die verbleibenden Symbole liefern Informationen zum Zielobjekt.
- Das Magnetsymbol wird immer dann angezeigt, wenn das Gerät magnetisches Material wie z.B. Eisen ortet. Bei nichtmagnetischem Material (z.B. Kupfer) zeigt das Symbol ein durchgestrichenes Magnetsymbol. Es wird keines der Symbole angezeigt, bis das MT 6 Metall in einer Tiefe von weniger als 152 mm (6 Zoll) ortet.
 - Die Anzahl der Tiefenanzeigesegmente gibt die Tiefe des Zielobjekts an. Die Tiefe wird sowohl in Zoll als auch Zentimetern angegeben. Die Segmente beginnen an der Unterseite des Anzeigefelds und leuchten nacheinander auf, je mehr das MT 6 sich dem metallischen Objekt nähert. Die Tiefenangabeziffern entsprechen dem Abstand zur dem Gerät zugewandten Oberfläche des Metallgegenstands.
 - Das Pluszeichen zeigt an, daß Sie sich auf das Metall zu bewegen, während das Minuszeichen angibt, daß Sie sich davon entfernen. Wenn das Gerät stationär ist,

zeigt das Symbol die Richtung der zuletzt gemessenen Bewegung an. Wird ein Zielobjekt überschritten, ändert sich das Pluszeichen in ein Minuszeichen, und das MT 6 beginnt zu piepen (sofern im Audiosignalmodus AUDIBLE).

AN- UND ABSCHALTEN DES MT 6- GERÄTS

- 3 Der Umschalter für die Betriebsarten besitzt 3 Stellungen, mit denen das MT 6 an- und ausgeschaltet sowie zwischen Audiosignal- (ON - AUDIBLE) und Stummschaltmodus (ON - SILENT) gewechselt wird.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Umschalter für die Betriebsarten entweder auf die Stellung ON - AUDIBLE (mit Signalton) oder ON - SILENT (Stummschaltbetrieb) stellen. Dies sollte in der Luft und in ausreichendem Abstand von jeglichem Metall erfolgen.
- Das MT 6 führt unmittelbar nach dem Einschalten eine Kalibrierung durch.

Hinweis: Falls das Gerät sich nicht kalibriert, ertönt ein langgezogenes tieftönendes Audiosignal, und alle Tiefenanzeigesegmente leuchten auf. Wenn dies eintritt, überprüfen Sie den Bereich auf große metallische Objekte, und entfernen Sie diese, oder verlagern Sie das Gerät an einen anderen Standort. Schalten Sie dann das Gerät wieder ein.

- Um das MT 6 abzuschalten, stellen Sie den Umschalter in die OFF-Position.
- Die automatische Selbstabschaltung schaltet das MT 6 nach fünf Minuten ohne Aktivität ab. Wenn das Gerät abgeschaltet wird, geht die Kalibrierung verloren.

VORSCANNEN DES ZIELBEREICHS

- Hinweis: 1. Reinigen Sie den zu scannenden Bereich vor dem Scannen von Sand und kleinen Steinen.*
- Ist die zu scannende Oberfläche eher rau, legen Sie ein Stück dünne Pappe zwischen die Oberfläche und das Gerät. Die Dicke der Pappe muß von der abgelesenen Tiefe abgezogen werden, um die tatsächliche Tiefe des Zielobjekts zu bestimmen, wenn dieses Verfahren eingesetzt wird.*
- Halten Sie das Gerät weg von der zu scannenden Oberfläche.
- Legen Sie das Gerät auf die zu scannende Oberfläche auf und schieben Sie es hin und her. Wenn Sie sich einem Zielobjekt nähern, leuchtet eine wachsende Anzahl von Tiefenanzeigesegmenten auf. An der dem Metall nächstgelegenen Stelle wechselt das Pluszeichen in ein Minuszeichen, und ein Audiosignal ertönt (im AUDIBLE-Modus).

- Die Art des georteten Metalls wird durch das Magnet- bzw. Nichtmagnet-Symbol angezeigt.
- Ist ein Zielobjekt lokalisiert, versetzen Sie das MT 6 direkt auf diese Stelle und scannen Sie im rechten Winkel zur ursprünglichen Scanrichtung um sicherzugehen, daß Sie die Ausmaße des Zielobjekts bestimmt haben. Ist das Zielobjekt ein Stab oder ein Rohr, bleibt die Tiefenanzeige konstant, während Sie das Objekt der Länge nach scannen.
- Führen Sie den Scanvorgang fort um zu bestimmen, ob mehr als ein Zielobjekt vorhanden ist. Wenn eine präzise Angabe der Tiefe erforderlich ist, bestimmen Sie einen Bereich zum Rekalibrieren, der keine Metallteile enthält (siehe folgenden Abschnitt).
- Falls gewünscht, markieren Sie die Zielobjektpositionen. Das Fadenkreuz an der Ober- und Vorderseite des Geräts zeigt an, wo die Sensibilität am größten ist.

REKALIBRIEREN ZUR MAXIMIERUNG DER TIEFENANZEIGEGENAUIGKEIT

- Das MT 6 kalibriert sich automatisch beim Einschalten. Die Genauigkeit der Tiefenanzeige ist jedoch von den Materialien in der Umgebung der Messung abhängig, insbesondere dann, wenn diese Materialien Metalle oder metallische Mineralien enthalten, was bei verschiedenen Betonmischungen häufig der Fall ist. Es ist daher oft von Vorteil, das Gerät nach dem Vorscannen von Zielobjekten neu zu kalibrieren, bevor die Tiefe endgültig bestimmt wird. Das Neukalibrieren beeinträchtigt die Genauigkeit der Positionierung nicht.

- Zum neu Kalibrieren:
 - Bestimmen Sie einen Bereich auf der Oberfläche, in dem keine Metalle angezeigt werden.

Hinweis: Wenn ein Rastermuster vorhanden ist, was bei Bewehrungsstäben in Beton vorkommen kann, existiert möglicherweise kein Bereich, der frei von Metall ist. In so einem Fall können die besten Resultate dadurch erzielt werden, daß auf halbem Wege zwischen Zielobjekten kalibriert wird. Hierdurch kann jedoch die Genauigkeit beeinträchtigt werden, und eine Neukalibrierung verbessert u.U. nicht die Gesamtgenauigkeit der Tiefenmessung.

- Drücken Sie die Taste PRESS TO RECALIBRATE und lassen Sie sie los. Alle Symbole in der Anzeige leuchten während des Kalibrierens kurz auf.
- Zielbereiche neu scannen. Es kann nun eine endgültige Bestimmung der Tiefe vorgenommen und von der Tiefenanzeige abgelesen werden.

GENAUIGKEIT DER TIEFENMESSUNG UND ZIELOBJEKTGRÖSSE

- Die Tiefenmessungen sind speziell abgestimmt auf die Ortung von Kupferrohren mit einem

- Durchmesser von 5 126 mm (1/2 Zoll) bzw. #4 Bewehrungsstäben. Für alle anderen Metallobjekte fällt die Tiefenmessung mit dem MT 6 weniger genau aus.
- Kleine Objekte wie z.B. Nagelköpfe liegen dichter unter der Oberfläche als angezeigt.
- Bei Bewehrungsstäben einer anderen Stärke als #4 ist die Tiefenmessung auf ca. ± 2,54 cm bzw. ± 1 Zoll genau.
- Bei Kupferrohren mit einer Stärke von 1/4 Zoll liegt die tatsächliche Position etwa 30% dichter unter der Oberfläche als angezeigt.
- Bei Kupferrohren mit einer Stärke von 3/4 Zoll liegt die tatsächliche Position etwa 20% dichter unter der Oberfläche als angezeigt.
- Bei größeren Metallgegenständen wie z.B. Metallblechen, die sehr dicht unter der Oberfläche liegen, kann ein falscher Metalltyp (magnetisch bzw. nicht magnetisch) angezeigt werden.

ACHTUNG

- Schalten Sie stets den Strom ab, wenn Sie in der Nähe von elektrischen Leitungen arbeiten.
- In Situationen mit mehreren Zielobjekten, die dicht beieinander liegen, kann das MT 6 u.U. nicht die genaue Position und / oder Tiefe jedes einzelnen Metallgegenstands bestimmen. Lassen Sie stets Vorsicht walten, wenn Sie in Wänden, Fußböden oder Decken Nägel einschlagen, schneiden oder bohren, in denen derartige Objekte vorhanden sein könnten.
- Falls ein magnetisches und ein nichtmagnetisches Objekt (z.B. Bewehrungsstahl, Kupferrohr) nebeneinander oder übereinander liegen, kann das MT 6 ggf. Schwierigkeiten haben, sie ausfindig zu machen.

BESONDERE HINWEISE

- Rauhe Oberflächen:** Reinigen Sie den zu scannenden Bereich von Sand und kleinen Steinen. Ist die zu scannende Oberfläche noch immer eher rau, legen Sie ein Stück dünne Pappe zwischen die Oberfläche und das Gerät. Die Dicke der Pappe muß von der gemessenen Tiefe abgezogen werden, um die tatsächliche Lage des Zielobjekts zu bestimmen.
- Änderungen der Temperatur:** Das MT 6 ist für den Betrieb bei ca. 21°C (70°F) ausgelegt. Die Sensibilität fällt bei höheren Temperaturen leicht ab, wird jedoch von niedrigeren Temperaturen nicht merklich beeinträchtigt.
- Nichtmetallische Objekte:** Das MT 6 kann nur metallische Objekte orten. Nichtmetallische Gegenstände wie z.B. Holzpfosten und Rohre aus Keramik oder PVC können mit diesem Produkt nicht geortet werden.

HILFREICHE HINWEISE

Situation	Mögliche Ursachen	Lösungsvorschläge
Schwierigkeiten bei der genaueren Ortung von Metall.	<ul style="list-style-type: none"> Kalibrierung ist nicht möglich, da Metallgegenstände zu dicht beieinander liegen. 	<ul style="list-style-type: none"> Tragen Sie möglichst keinen Schmuck einschließlich Armbändern, wenn Sie das MT 6 verwenden, und entfernen Sie größere Metallwerkzeuge aus dem Scanbereich, sofern machbar. Wenden Sie beim Scannen konstanten leichten Druck an. Lassen Sie das Gerät 5 bis 10 Minuten liegen, damit sich die Temperatur stabilisieren kann, falls das Gerät in einen Bereich mit einem Temperaturunterschied von 6°C (10°F) oder mehr verlagert wurde (z.B. aus einem klimatisierten Gebäude nach draußen an einem warmen Tag).
Ungenauere Kalibrierung und / oder Tiefenanzeige, da magnetische / nicht-magnetische Gegenstände nebeneinander oder übereinander liegen.	<ul style="list-style-type: none"> Kalibrierung ist direkt über einem Metallgegenstand erfolgt. Beton und Bewehrungsstäbe sind in Segmenten angeordnet, die zu unterschiedlichen Zeitpunkten gegossen worden sein könnten. 	<ul style="list-style-type: none"> Nicht in der Nähe von Metallgegenständen kalibrieren, damit die Tiefe genau bestimmt werden kann. Verschieben Sie das Gerät ein paar Zentimeter zur Seite und kalibrieren Sie neu. Stellen Sie sicher, daß das MT 6 beim Scannen in Kontakt mit der Oberfläche ist. Verlassen Sie sich nicht auf eine einzige Kalibrierung für den gesamten Bereich. Scannen Sie jedes Segment einzeln vor; kalibrieren Sie und bestimmen Sie die Tiefe der Zielobjekte für jedes Betonsegment einzeln. Für maximale Genauigkeit bei Beton stellen Sie sicher, daß der Beton voll ausgehärtet ist.
Die Kalibrierung ist verlorengegangen.	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät wurde ausgeschaltet oder die Betriebsart gewechselt. 	<ul style="list-style-type: none"> Kalibrieren Sie jedes Mal neu, wenn Sie die Betriebsart wechseln oder das Gerät einschalten.
Audiosignal scheint nicht mit Zielobjekten übereinzustimmen.	<ul style="list-style-type: none"> Scannen nahe der Kante eines Betonbausteins. Zielobjekt liegt mehr als 10 cm (4 Zoll) tief; Signalton ertönt nicht zum selben Zeitpunkt wie der Wechsel von Plus- zu Minuszeichen und das Erscheinen der max. 	<ul style="list-style-type: none"> Beachten Sie den Signalton nicht, und benutzen Sie stattdessen die Tiefenanzeigesegmente zur Ortung des Zielobjekts.
Gerät stößt langgezogenen tiefen Signalton aus, Anzeige wird nicht auf normal zurückgesetzt.	<ul style="list-style-type: none"> Es ist ein Kalibrierfehler aufgetreten. 	<ul style="list-style-type: none"> Versetzen Sie das MT 6 und kalibrieren Sie neu.
Symbol für leere Batterie leuchtet auf.	<ul style="list-style-type: none"> Batterie hat weniger als 5 Stunden Betriebszeit. 	<ul style="list-style-type: none"> Ersetzen Sie die Batterie, um die Sensibilität zu erhalten.

Warnhinweis bezüglich der FCC (Fernmeldebehörde der US-Regierung) Part 15 Class B Registrierung

Dieses Gerät ist geprüft worden und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Part 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, daß ein angemessener Schutz vor schädlichen Störungen besteht, wenn das Gerät in einer Wohnanlage betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet HF-Energie, strahlt diese möglicherweise ab und kann, sofern es nicht gemäß der Anleitung installiert und verwendet wird, Störungen der Rundfunkkommunikation verursachen. Es kann jedoch keine Garantie dafür übernommen werden, daß es in einer

bestimmten Einbausituation nicht zu Störungen kommen kann. Falls dieses Gerät Störungen beim Rundfunkempfang verursacht, was durch An- und Abstellen des Geräts ermittelt werden kann, so empfehlen wir dem Verbraucher zu versuchen, die Störungen mit Hilfe einer oder mehrerer der nachfolgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsanenne neu ausrichten oder versetzen.
- Abstand zwischen Empfänger und Scanner-Gerät erhöhen.
- Gerät ggf. an eine Steckdose anschließen, die auf einer anderen Leitung liegt als das Empfangsgerät.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder erfahrenen Rundfunk- oder Fernstehtechniker.

MT 6 Détecteur Electronique de Métal

Attention:

1. *Le MT 6 ne localise que les objets en métal. Les autres objets tels les montants de bois ou les tuyaux en PVC ne peuvent pas être détectés.*

2. *Evitez de porter toute bijouterie, montres comprises, en utilisant ce produit. Le métal peut provoquer des résultats imprécis.*



ZIRCON	
GARANTIE LIMITÉE 2 ANS VALABLE UNIQUEMENT EN FRANCE et DOM/TOM	
Zircon Corporation (Zircon) garantit cet appareil contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat. Tout appareil sous garantie remis au point de vente avec preuve de la date d'achat, sera réparé ou remplacé au choix de Zircon moyennant une participation forfaitaire de 5,00 pour frais de port et de manutention port et de manutention. Cette garantie est limitée au circuit électronique et au boîtier originaux de l'appareil et exclut spécifiquement les dommages résultant d'abus, d'utilisation non raisonnable ou de négligence. Toutes les garanties implicites applicables couvrant cet appareil sont limitées à une période d'un an à partir de la date d'achat.	Il vous est aussi possible de renvoyer le produit à vos frais, avec preuve d'achat datée.(Le port et une participation de 5,00 pour la manutention vous seront demandés au retour) à :
UPS SCS C/O ZIRCON RETURNS Lohstrabe 30a 85445 Schwaig Munich, Germany	
ZIRCON NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS OU ACCESSOIRES PROVENANT DE LA POSSESSION, DE L'UTILISATION OU DU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CET APPAREIL.	N'oubliez pas d'indiquer votre nom et votre adresse. Service et réparations sur des produits hors garantie ou la preuve d'achat n'est pas fournie : ils seront réparés et facturés contre remboursement. Livraison sous 4 à 6 semaines.
Pour tout autre pays francophone où serait vendu ce produit: le cadre de garantie décrit plus haut s'applique exclusivement dans le cadre de la législation de ce pays. Veuillez vous informer auprès du vendeur.	US Patent #5729143 ©2006 Zircon Corporation • P/N 62148 • Rev C • 12/06

MT 6 Elektronische metaalzoeker

Let op:

1. *De MT 6 zoekt alleen voor metalen objecten. Niet-metalen objecten, zoals houten stijlen of PVC buizen, kunnen niet met dit product worden waargenomen.*

2. *Wanneer u dit product gebruikt, geen juwelen, waaronder een horloge, dragen. Het metaal kan er de oorzaak van zijn dat de resultaten onnauwkeurig zijn.*

ZIRCON	
BEPERKTE GARANTIE VAN 2 JAAR	
Zircon Corporation ("Zircon") garandeert dat dit product vrij is van defecten in materialen en werkmanschap gedurende twee jaar vanaf de aankoopdatum. Een defect product dat gedekt wordt door een garantie en geretourneerd wordt naar Zircon", verzendingskosten vooraf betaald met gedateerd aankoopbewijs en \$5.00 per verzendings- en verpakkingskosten, zal gerepareerd of vervangen worden naar goeddunken van Zircon. Deze garantie is beperkt tot de elektronische circuits en de originele behuizing van het product, in het bijzonder met uitzondering van schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, onredelijk gebruik of verwaarlozing. Deze garantie vervangt alle andere garanties, hetzij expliciet of impliciet, en geen andere verklaringen of claims van welke aard dan ook zijn bindend of houden een verplichting in voor Zircon. Alle geïmpeerde garanties die van toepassing zijn op dit product zijn beperkt tot de periode van één jaar na aankoop. ONDER GEEN OMSTANDIGHEDEN ZAL ZIRCON WETTELIJK AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE DIE VOORVLOEIT UIT HET BEZITTEN, GEBRUIK OF NIET FUNTIONEREN VAN DIT PRODUCT.	beperking van incidentele of gevolgschade, dus is het mogelijk dat de bovenvermelde beperkingen en/of uitzonderingen niet op u van toepassing zijn, en verder (ii) deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en het is mogelijk dat u ook andere rechten hebt die van staat tot staat verschillen.
Retourneer het product met verzendingskosten vooraf betaald met het aankoopbewijs (gedateerd ontvangstbewijs) en \$5.00 voor verzendings- en verpakkingskosten naar:	
UPS SCS C/O ZIRCON RETURNS Lohstrabe 30a 85445 Schwaig Munich, Germany	
Let er op dat u uw naam en adres vermeldt. Service en reparaties van apparaten die niet onder de garantie vallen, apparaten die niet vergezeld zijn van een aankoopbewijs, zullen teruggestuurd worden en de reparaties worden c.o.d. (constante betaling bij aflevering) aangerekend. Dit neemt 4-6 weken in beslag.	
Klantendienstli 1-800-245-9265 of 1-408-866-8600 E-mail: info@zircon.com U.S. Patent #5729143 ©2006 Zircon Corporation • P/N 62148 • Rev C • 12/06	

INSTALLATION DE LA PILE

- Glisser la porte du compartiment pile et connecter la pile 9-volt au boîtier. Insérer la pile dansson compartiment et refermer la porte. En usage normal, une pile 9-volt doit durer approximativement un an.

SE FAMILIARISER AVEC L'AFFICHEUR

Signes Plus/Moins	Echelles de Profondeur	Silence Alarme
	Barres de profondeur	Alarme Audible
Indicateur Magnétique/ Non-magnétique		Icône pile faible

- Les indicateurs de l'afficheur montrent le status 2 et les informations sur les objets détectés. (cibles). Les indicateurs montrent 3 états: pile faible, alarme audible et silencieuse icons. L'icône de pile faible apparait s'il reste à la pile moins de 5 heures d'autonomie. L'icône AUDIBLE est toujours visible quand l'outil est en mode AUDIBLE mode. En mode SILENCE, l'icône SILENCE sera active. Les autres symboles donnent des informations sur une cible:

- L'icône magnétique s'affiche si l'appareil détecte un matériau magnétique tel le fer. S'il s'agit d'un matériau non-magnétique (par ex. cuivre), l'icône montrera un aimant barré. Aucune icône ne s'affiche tant que le MT 6 ne pas détecte de métal à moins de 152 mm de profondeur.
- Les barres de profondeur représentent la profondeur de la cible. La profondeur est indiquée en inches et en centimètres. Les barres commencent depuis le bas de l'afficheur et s'allument au fur et à mesure que le MT 6 approche du métal. Les chiffres de profondeur correspondent à la surface supérieure de la cible.
- Le signe Plus indique que l'on se rapproche du métal, et le signe Moins que l'on s'en éloigne. Si l'outil est immobile, l'icône indique le mouvement le plus récent. Si une cible est dépassée, le signe Plus change pour Moins et le MT 6 sonne (en mode AUDIBLE).

INSTALLEREN VAN DE BATTERIJ

- Schuif de deur van het batterijcompartiment op en sluit de 9 V batterij aan op de batterijclip. Steek de batterij in het MT 6 batterijcompartiment en breng de deur opnieuw aan. Bij normaal gebruik zou een 9V batterij ongeveer een jaar moeten meegaan.



Plus/minus teken	Cijfers dieptebereik	Stil pictogram
	Dieptebalken	Hoorbaar pictogram
Magnetisch/ niet-magnetisch pictogram		Lage batterij pictogram

- Het scherm heeft indicatoren die de status weergeven en informatie geven over waargenomen objecten (doelen). Er zijn 3 statusindicatoren: pictogrammen voor lage batterij, hoorbaar en stil. Het lage batterij pictogram wordt weergegeven wanneer de batterij minder dan vijf gebruiksuren heeft. Het HOORBAAR pictogram staat altijd aan als het apparaat in de AUDIBLE (HOORBAAR) modus staat. Het STILL (STILLE) pictogram is actief in STILL modus.

De overblijvende pictogrammen geven informatie over een doel:

- Het magnetisch pictogram wordt weergegeven telkens het apparaat magnetisch materiaal, zoals ijzer, waarnaemt. Als niet-magnetisch materiaal (bijvoorbeeld koper) wordt waargenomen, zal het pictogram een streep door de magneet weergeven. Er wordt geen enkel pictogram weergegeven tot de MT 6 metaal waarnaemt op minder dan 152 mm.
- De dieptebalken geven de diepte van het doel weer. De diepte wordt in inches en centimeter weergegeven. De balken beginnen van onderaan het scherm en gaan vervolgens branden als de MT 6 dichter bij metaal komt. De dieptecijfers corresponderen met de diepte van de bovenkant van het metalen doelobject.
- Het plusteken geeft aan dat u in de richting van metaal beweegt, terwijl het minusteken aangeeft dat u weg van metaal beweegt.

ALLUMEZ ET ETEINDRE MT 6

- Le sélecteur de mode à 3 positions mode allume et éteint les 3 MT 6 et permet le choix d'opération en mode audible ou silencieux.

- Mettre l'unité en marche en plaçant le sélecteur soit sur AUDIBLE soit sur SILENCE. Ceci se fait dans l'air et loin de tout métal.
- Le MT 6 se calibre immédiatement après qu'il est allumé.

Note: Si la calibration ne se fait pas, vous entendrez un signal long et grave et toutes les barres de profondeur seront affichées. Si cela arrive, contrôlez qu'aucun objet métallique important ne soit au voisinage et retirez-le ou déplacez l'outil à un autre endroit. Puis rallumez le MT6.

- Pour éteindre le MT 6, placez le sélecteur de mode en position OFF.
- Le MT 6 s'éteint automatiquement après cinq minutes d'inactivité. Une fois éteint, il perd sa calibration.

PRE-SCANNER LA ZONE CIBLE

- Note: 1. Avant de scanner, nettoyer la zone à scanner de tout sable et caillou.*
- Si la surface à scanner est assez rugueuse , glissez une fine feuillede cartonentre la surface et l'outil. L'épaisseur du carton doit être déduite de la lecture de profondeur pour déterminer la distance réelle à la cible en utilisant cette méthode.*

- Allumez le MT6 loin de la surface à scanner.
- Placez le MT6 sur la surface à scanner et balayez d'un côté à l'autre. Au fur et à mesure de l'approche,le nombrede barres de profondeur augmente. Au point le plus proche du métal, le signe Plus bascule au Moins accompagné d'un signal sonore (en mode AUDIBLE).
- Le type de métal détecté sera indiqué par l'icône magnetique/non-magnetique.
- Une fois une cible localisée, repositionnez le MT 6 sur elle et scannez perpendiculairement à votre direction originale de balayage pour être sûr d'avoir déterminé l'importance de la cible. Si la cible est un axe ou un tuyau, l'indicateur de profondeur restera constant si vous scannez sur la longueur.
- Continuez à scanner pour déterminer s'il s'agit de cibles multiples. Si une profondeur précise est importante, déterminez une zone libre de métal pour recalibrer (Voir section suivante).

- Si désiré, marquez l'emplacement des cibles. Les croisillons sur le sommet de l'outil de unit montrent où la sensibilité est maximum.

RECALIBRATION POUR PRECISION DE PROFONDEUR MAXIMUM

- Le MT 6 se calibre automatiquement à la mise en route. Toutefois, la précision de la profondeur dépend des matériaux au voisinage de la mesure, en particulier, si ces matériaux peuvent contenir du métal ou des minéraux métalliques, chose commune dans divers mélanges de béton. Ainsi, recalibrer est souvent intéressant après un pré-scannage de cibles avant une mesure finale de profondeur. Recalibrer n'affecte pas la précision de position.

Pour recalibrer:

- Localiser une zone de la surface où il n'y a pas d'indication de métal.

Note: s'il existe un maillage, comme cela peut arriver avec des poutrelles dans le béton, il n'y avoir aucune zone libre de métal. Dans ce cas, les meilleurs résultats peuvent s'obtenir en calibrant à mi-cheminentre les cibles. Toutefois, la précision peut être affectée et la recalibration ne pas améliorer la précision de profondeur générale.

- Pressez et relâchez le bouton PRESS TO RECALIBRATE. Toutes les icônes sur l'afficheur s'allumeront momentanément durant la calibration.
- Re-scannez les zones cibles. La détermination finale de profondeur peut à présent être obtenue sur l'indicateur.

PRECISION DE PROFONDEUR ET TAILLE DE CIBLE

- Les lectures de profondeur sont spécifiquement modulées pour 6 mesurer tuyaux de cuivre de 12/13mm ou poutrelles de #4. Pour tout autre objet en métal, la lecture de profondeur du MT 6 sera moins précise.

- Les petits objets comme des têtes de clous seront plus superficiels qu'indiqués.
- Pour les poutrelles autres que #4, la précision de lecture est de ±2.54 cm.
- Pour les tuyaux de cuivre de 6mm, la profondeur réelle sera de ±30% plus en surface qu'indiquée.

oorspronkelijke scanningsrichting om er zeker van te zijn dat u de grote van het doel hebt bepaald. Als het doel een staaf of pijp is, dan zal de diepte-indicator constant blijven als u de lengte scant.

- Blijf scannen om te bepalen of er meerdere doelen zijn. Als de exacte diepte belangrijk is, bepaal dan een gebied waar zich geen metaal bevindt om opnieuw te kalibreren (zie volgende gedeelte).
- Indien u dat wenst, kunt u doellocaties markeren. Een dradenkruis boven op en aan de voorkant van het apparaat toont waar de gevoeligheid het hoogste is.

OPNIEUW KALIBREREN VOOR MAXIMALE GEVOELIGHEID

- De MT 6 kalibreert automatisch als hij aangezet wordt. De nauwkeurigheid van de dieptemeting is echter afhankelijk van de materialen die zich in de nabijheid van de meting bevinden, vooral als de materialen metaal of metallische mineralen bevatten, wat veel voorkomt in verschillende betonmengsels. Bijgevolg is het vaak een goed idee om opnieuw te kalibreren na het prescannen van de doelen vooraleer de uiteindelijke diepte te bepalen. Opnieuw kalibreren zal de nauwkeurigheid van de positionering niet beïnvloeden. Om te kalibreren:
- Zoek een gebied op het oppervlak waar er geen indicaties van metaal zijn.

NB: Als er een roosterpatroon bestaat, zoals in gewapend beton, is het mogelijk dat er geen gebied is zonder metaal. In dat geval kunnen de beste resultaten worden bereikt door tussen de doelen te kalibreren. Het kan echter zijn dat de nauwkeurigheid is gecompromitteerd en het is mogelijk dat opnieuw kalibreren de nauwkeurigheid van de algehele dieptemeting niet verbetert.

- Druk op de PRESS TO RECALIBRATE (drukken om opnieuw te kalibreren) schakelaar en laat deze los. Alle pictogrammen op het scherm zullen tijdelijk branden tijdens het kalibreren.

- Scan de doelgebieden opnieuw. Een definitieve dieptebepaling kan nu worden gedaan met de diepte-indicator.

DIEPTENAUWKEURIGHEID EN GROOTTE VAN HET DOEL

- De diepte-aflezings zijn specifiek afgesteld voor het meten van koperen pijpen van 1,26 mm (1/2 inch) en #4 betonijzer. Voor alle andere metalen objecten zal de

Situation	Causes Probables	Solutions
Difficulté à détecter du métal précisément .	<ul style="list-style-type: none">Les métaux trop peu espacés empêchent la calibration.	<ul style="list-style-type: none">Évitez de porter toute bijouterie, montres comprises, en utilisant le MT 6 et déplacez, si possible, les grands outils métalliques loin de la zone. Maintenez une pression constante et légère pendant le scannage. Comptez 5 à 10 minutes pour stabiliser la température avant utilisation, si l'outil a été amené d'une zone avec une variation de 10°F (12°C) ou plus (ex. d'un immeuble à air conditionné à l'extérieur un jour de chaleur).
Calibration imprécise et/ou mesure de profondeur parce que des objets magnétiques/non-magnétiques sont disposés côte-à-côte ou l'un sur l'autre.	<ul style="list-style-type: none">Calibré directement sur une cible en métal. Béton et poutrelles sont dans des parties qui peuvent avoir été coulées à des moments différents	<ul style="list-style-type: none">Calibrer loin d'un métal pour mesurer les centomètres et recalibrer. S'assurer que le MT 6 touche la surface qu'il scanne. Ne pas se fier à une seule calibration pour toute la surface. Pré-scannez chaque segment séparément; calibrez et déterminez la profondeur des cibles pour chaque segment de béton. Pour une précision maximum dans le béton, soyez sûr qu'il est totalement sain.
La calibration est perdue	<ul style="list-style-type: none">L'outil a été éteint ou le mode changé	<ul style="list-style-type: none">Recalibrez à chaque changement de mode ou de mise en marche de l'outil.
Le beep ne semble pas relatif aux cibles.	<ul style="list-style-type: none">Scannage près du rebord d'une piècede béton La cible est profonde de plus de 4in. (10 cm); l'outil ne sonnera pas tandis que le signe plus/moins changera et toutes les barres de profondeur s'afficheront.	<ul style="list-style-type: none">Ignorez le beep et suivez les barres de profondeur pour localiser la cible.
L'outil émet un long son grave et l'afficheur ne revient pas àla normale.	<ul style="list-style-type: none">Une erreur de calibration est survenue.	<ul style="list-style-type: none">Repositionner le MT 6 et recalibrer.
Indicateur de pile faible.	<ul style="list-style-type: none">La pile dispose de moins de 5 heures d'autonomie.	<ul style="list-style-type: none">Remplacer la pile pour maintenir la sensibilité.

Avertissement d'enregistrement FCC Part 15 Class B
Cet appareil a été testé et se conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des règles

de la FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles si l'équipement est utilisé en installation résidentielle. Cet équipement émet, utilise et peut rayonner des fréquences radio et, si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, peut générer des interférences nuisibles avec les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il n'y ait pas d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles aux réceptions radio ou télévision, ce que l'on peut déterminer en l'éteignant et le rallumant, il est suggéré de tenter de corriger l'interférence en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.

- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché (s'il y a lieu).

- Consultez le vendeur ou un technicien radio/télé pour obtenir de l'aide.

NUTTIGE WENKEN

Situatie	Waarschijnlijke oorzaken	Oplossingen
Moeite om metaal nauwkeurig waar te nemen.	<ul style="list-style-type: none">Kalibreren is niet mogelijk als metalen voorwerpen te dicht bij elkaar liggen.	<ul style="list-style-type: none">Draag geen juwelen, waaronder een horloge, wanneer u de MT 6 gebruikt en verwijder grote metalen werktuigen uit de buurt van het doelobject, indien dit haalbaar is. Gebruik constante, lichte druk tijdens het scannen. Wacht 5 tot 10 minuten zodat de temperatuur zich kan stabiliseren voordat u het apparaat gebruikt indien het apparaat naar een gebied werd gebracht waar er een temperatuurverschil van -12°C (-10°F) of groter is (d.w.z. van een gebouw met airco naar buiten op een warme dag).
Onnauwkeurige kalibratie en/of diepte-aflezing omdat magnetische/niet-magnetische objecten naast elkaar of boven elkaar liggen.	<ul style="list-style-type: none">Direct boven een metalen doelobject gekalibreerd. Beton en betonijzer komen in segmenten voor die mogelijk op verschillende tijdstippen gegoten werden.	<ul style="list-style-type: none">Kalibreer niet in de nabijheid van metaal om nauwkeurig de diepte te bepalen. Beweeg het apparaat een paar centimeter en kalibreer opnieuw. Let er op dat de MT 6 het oppervlak raakt dat wordt gescaand. Betrouw niet op één enkele kalibratie voor het gehele gebied. Prescan elk segment afzonderlijk; kalibreer en bepaal de diepte van de doelobjecten voor elk segment beton. Voor maximale nauwkeurigheid op beton, er op letten dat het beton volledig droog is.
Kalibratie is verloren.	<ul style="list-style-type: none">Apparaat was uitgezet of de modus werd veranderd.	<ul style="list-style-type: none">Opnieuw kalibreren telkens u van modus verandert of het apparaat aanzet.
Pieptoon lijkt niet relatief te zijn met doelobjecten.	<ul style="list-style-type: none">Scannen in de nabijheid van de rand van een stuk beton. Doelobject is meer dan 10 cm (4 in) diep. Apparaat zal geen pieptoon geven op hetzelfde moment als de plus/minus verandering en de maximum dieptebalken verschijnen.	<ul style="list-style-type: none">Negeer de pieptoon en betrouw op de dieptebalken om het doelobject te vinden.
Apparaat laat een lange, hets tonen horen en het scherm keert niet terug naar de normale stand.	<ul style="list-style-type: none">Er heeft zich een kalibratiefout voorgedaan.	<ul style="list-style-type: none">Herpositioneer de MT 6 en kalibreer opnieuw.
Lage batterij indicator	<ul style="list-style-type: none">Batterij heeft minder dan 5 gebruiksuren.	<ul style="list-style-type: none">Vervang de batterij om de gevoeligheid te behouden.

Registratiewaarschuwing van het FCC, Sectie 15 Klasse B
Dit apparaat werd getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal Klasse B apparaat overeenkomstig met FCC reguleringen in Sectie 15. Deze beperkingen geven een redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie als het apparaat wordt gebruikt in een residentiële installatie. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en, indien het niet geïnstalleerd en gebruikt wordt overeenkomstig met de aanwijzingen, kan het schadelijke interferentie voor radiocommunicaties veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er zich geen interferentie zal voordien in een bepaalde installatie. Als dit apparaat toch schadelijke interferentie veroorzaakt door radio- of tele-

^[1] Dit apparaat werd getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal Klasse B apparaat overeenkomstig met FCC reguleringen in Sectie 15